

**Verwaltungsverfahren über den Einheitsschalter  
12 Sondervollmacht ESB**

SONDERVOLLMACHT FÜR DIE UNTERZEICHNUNG MIT DIGITALER SIGNATUR UND/ODER FÜR DAS TELEMATISCHE EINREICHEN VON RAUMORDNUNGS- UND BAUSACHEN SOWIE FÜR DIE ABGABE VON ERSATZERKLÄRUNGEN  
(im Sinne des Art. 1392 ZGB und des Art. 47 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000)

**Procedimento sportello unico  
12 Procura speciale SUE**

PROCURA SPECIALE PER LA SOTTOSCRIZIONE DIGITALE E/O LA PRESENTAZIONE TELEMATICA DI PRATICHE URBANISTICHE E EDILIZIE E PER RENDERE DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE  
(ai sensi dell'art 1392 codice civile e dell'art. 47 del decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000)

Die Sondervollmacht ist jeweils nur für ein einzelnes **Verwaltungsverfahren** (z.B. erste Einreichung, Variante, Bezugsfertigkeit, usw) und jeweils nur für **eine einzelne/einen einzelnen Antragsteller\*in** gültig.

La procura speciale è valida sol **per un unico procedimento amministrativo** (p.es. Prima richiesta, variante, agibilità etc) e **ciascuno singolo richiedente**.

Der/Die Unterfertigte, für den/die die Raumordnungs- oder Bausache eingereicht wird - II/La sottoscritto/a intestatario/a della pratica

(Name, Nachname / nome, cognome)

geboren in / nato/a a

Prov./Staat / prov./stato

am / il

wohnhaft in / residente a

Prov./Staat / prov./stato

PLZ / CAP

in der Straße/am Platz, Nr. / in via/piazza, n.

Steuernummer / codice fiscale

E-Mail / e-mail

PEC / PEC

Telefonnummer / numero di telefono

in eigenem Namen / a nome proprio

**ODER / OPPURE**

in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter der nachfolgend angeführten Rechtsperson /  
in qualità di rappresentate legale del seguente soggetto giuridico

(nur ausfüllen, wenn in der Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter gehandelt wird / da compilare solamente se si agisce in qualità di rappresentante legale)

(Firmenname oder Bezeichnung einer anderen Rechtsperson / ragione sociale o denominazione di altro soggetto giuridico)

mit Sitz in / con sede a

Prov./Staat / prov./stato

PLZ / CAP

in der Straße/am Platz, Nr. / in via/piazza, n.

Steuernummer / codice fiscale

Mehrwertsteuernummer / partita IVA

E-Mail / e-mail

PEC / PEC

Telefonnummer / numero di telefono

**welcher/welche aus nachfolgend angeführtem Grund über die Immobilie verfügt / avente la disponibilità dell'immobile in quanto**

- Eigentümer/in / proprietario  
 anderes Realrecht und zwar / avente altro diritto reale ovvero

da er/sie als Miteigentümer/in, Inhaber/in oder Verwalter einer Miteigentumsgemeinschaft (Kondominium) von der Versammlung der Miteigentümer ausdrücklich bezüglich des gemeinsamen Eigentums beauftragt worden ist und er somit über die entsprechenden Einverständniserklärungen der berechtigten Dritten verfügt und diese beilegt / essendo in possesso in qualità di comproprietario, conduttore o amministratore di condominio per ciò che concerne le parti comuni del condominio di uno specifico mandato espresso dall'assemblea condominiale e allegando pertanto le dichiarazioni di assenso dei terzi titolari

## ÜBERTRÄGT / CONFERISCE

dem Techniker/Freiberufler/Unternehmen / al tecnico/al libero professionista/all'impresa

Name, Nachname oder Bezeichnung des Unternehmens / nome, cognome o denominazione dell'impresa

geboren in / nato/a a

Prov./Staat / prov./stato

am / il

wohhaft in oder mit Rechtssitz in / residente a o  
con sede legale in

Prov./Staat / prov./stato

PLZ / CAP

in der Straße/am Platz, Nr. / in via/piazza, n.

mit Büro/Filiale in / con studio / ufficio / filiale in

Prov./Staat / prov./stato

PLZ / CAP

in der Straße/am Platz, Nr. / in via/piazza, n.

Steuernummer / codice fiscale

Mehrwertsteuernummer / partita IVA

PEC / PEC

Telefonnummer / numero di telefono

## DIE SONDERVOLLMACHT / LA PROCURA SPECIALE

für das digitale Signieren der Plan- und Verwaltungsdokumente, sowie der Übermittlung über den ESB der Plan- und Verwaltungsdokumente und der eventuell notwendigen ergänzenden Unterlagen, die für die Abwicklung des nachfolgend angegeben Raumordnungs- oder Bausache notwendig sind

alla sottoscrizione con firma digitale **E** alla trasmissione delle pratica tramite SUE degli elaborati tecnico-grafici e della documentazione amministrativa necessaria per l'espletamento e l'integrazione eventualmente necessaria della pratica riguardante

Baugenehmigung / permesso di costruire

inkl. Baubeginnmeldung und Bauende  
incl. dichiarazione inizio lavori e fine lavori

Zertifizierte Meldung des Tätigkeitsbeginns (ZeMeT)

Segnalazione certificata inizio attività(SCIA)

Beeidete Baubeginnmeldung (BBM)

Comunicazione inizio lavori asseverata (CILA)

Bezugsfertigkeit (ZeMeT)

Agibilità (SCIA)

Landschaftsrechtliche Genehmigung

Autorizzazione paesaggistica

fachspezifisches Projekt (genauer definieren) / il progetto  
specifico (precisare)

Brandschutzprojekt / il progetto antincendio

Heizungsprojekt / il progetto impianto termico

Projekt für Fotovoltaikanlage / il progetto impianto fotovoltaico

Projekt für Sonnenkollektoren / il progetto impianto solare

Elektroprojekt / il progetto impianto elettrico

Abnahme (genauer definieren) / il collaudo (precisare)

Sonstiges / altro

die sich auf die Arbeiten/auf die Immobilie bezieht, die sich in der Straße/auf dem Platz mit der Hausnummer befindet /  
inerente all'attività/all'immobile sita in via/piazza con numero civico

Grundparzellen

particelle  
fondiarie

K.G.

c.c.

Bauparzellen

particelle  
edificiali

K.G.

c.c.

kurze Beschreibung der Arbeiten, die durchgeführt werden sollen / breve descrizione dell'attività che si intende svolgere

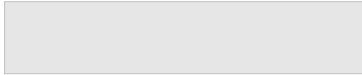
## **SOWIE DIE SONDERVOLLMACHT / NONCHÉ LA PROCURA SPECIALE**

die originalen elektronischen Plan- und Verwaltungsdokumente, die für die oben angeführte Raumordnungs- oder Bausache notwendig sind, in seinem Büro aufzubewahren, um diese auf Anfrage hin vorzeigen zu können; /  
alla conservazione in originale informatico presso il proprio studio di tutti i documenti e elaborati tecno-grafici necessari per l'espletamento della pratica urbanistica o edilizia sopra indicata, al fine di essere esibiti su richiesta;

## **UND ERKLÄRT / E DICHIARA**

- in die Plan- und Verwaltungsdokumente, die vom Sonderbevollmächtigten digital zu signieren und/oder telematisch zu übermitteln sind, Einsicht genommen zu haben und ihren Inhalt gutzuheißen; /  
- di aver preso visione e di aver approvato il contenuto dei documenti e degli elaborati tecno-grafici da sottoscrivere con firma digitale dal procuratore speciale e/o da trasmettere dallo stesso in forma telematica;

**GARGAZON /  
GARGAZZONE**



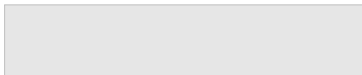
handschriftliche Unterschrift der Person für die die Raumordnungs- oder Bausache eingereicht wird\* / firma autografa del sottoscritto intestatario della pratica\*

## **ERKLÄRUNGEN DES SONDERBEVOLLMÄCHTIGTEN / DICHIARAZIONI DEL PROCURATORE SPECIALE**

Der Sonderbevollmächtigte, der mit digitaler Signatur dieses Dokument unterschreibt, in Kenntnis der strafrechtlichen Verantwortung gemäß Art. 76 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000 im Falle von Falscherklärungen oder Falschbescheinigungen erklärt /  
Il procuratore speciale il quale sottoscrive con firma digitale il presente documento, consapevole delle responsabilità penali di cui all'art. 76 del decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000 per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, dichiara

- im Sinne des Art. 46, Abs. 1, Buchst. u) und des Art. 47, Abs. 3 des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000 in seiner Eigenschaft als Sonderbevollmächtigter im Namen der Person zu handeln, die dieses Dokument oben handschriftlich unterschrieben hat; /
- di agire ai sensi dell'art. 46, comma 1, lett. u) e dell'art. 47 comma 3 del decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000 in qualità di procuratore speciale in rappresentanza del soggetto che ha apposto sopra la propria firma autografa su questo documento;
- Plan- und Verwaltungsdokumente, die für die Abwicklung der oben angeführten Raumordnungs- oder Bausache notwendig sind, zu übermitteln, die völlig mit dem übereinstimmen, was mit der dazu berechtigten Person vereinbart worden ist; /
- di trasmettere documenti e elaborati tecno-grafici per l'espletamento degli adempimenti di cui alla pratica urbanistica sopra specificata in tutto corrispondenti a quanto stabilito con il soggetto obbligato/legittimato;
- die originalen elektronischen Plan- und Verwaltungsdokumente, die für die Abwicklung der oben angeführten Raumordnungs- oder Bausache übermittelt worden sind, in seinem Büro aufzubewahren, um diese auf Anfrage vorzeigen zu können; /
- di conservare in originale informatico presso il proprio studio tutti i documenti e elaborati tecno-grafici trasmessi per l'espletamento della pratica urbanistica sopra indicata, al fine di essere esibiti su richiesta;
- diese Sondervollmacht im Original im eigenen Büro aufzubewahren. /
- di conservare la presente procura in originale presso la sede del proprio studio/ufficio/recapito.

**GARGAZON /  
GARGAZZONE**



digitale Signatur des Sonderbevollmächtigten / firma digitale del procuratore speciale

